

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 81 (1954)  
**Heft:** 10

**Artikel:** In bé tchaintou = Un beau chanteur  
**Autor:** Simonin, Joseph  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-229122>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## La page jurassienne

### In bé tchaintou

Dains le véye temps, â môtie de Ste-Ochone, èls étint ènne rotte de crânes tchaintous : le Beaujôlêt, le bouêbe â parrain Djôsèt, le père Verdat, mains l'moiyou çtu qu'lés bouêbats nôs ainmîns l'meu voûere et ôyi, c'était le Totché aivô sai grôsse bairbe ; le dûe-moinne és vêpres, ç'ât aidé lu que tchainte l'drie dés spaumes.

Tiaind qu'l'moment ât li, en tot premie nôte hanne, aittend qu'lai D'moiselle chus le sôlerat bèyeuche l'aiccoûe, è ravoète d'in eûye de cære Mossieu le Doyen, èt peus dâli tiaind que çtu-ci è dit : « aîye », an échottaint lai tête d'enson en aivâ, nôt'tchaintou, d'in ton è faire è crôlaie lés pilies d'lai grant nêe, èl entanne « l'In exitu Israël... populo barbaro » ; en diéjaint — barbaro — è t'aittraipe sai bairbiche d'lai main droite et d'in cöp sat lai bousse en aivaint.

I vos l'diôs bîn que l'Totché, c'était in crâne tchaintou.

*Uetschaimé.*

### Un beau chanteur

*Dans le vieux temps, à l'église de Saint-Ursanne, ils étaient une bande de fameux chanteurs : le Beaujolêt, le fils au parrain Joseph, le papa Verdat, mais le meilleur, celui que les garçons aimaient le mieux voir et entendre, c'était le Totché (sobriquet, le gâteau) ; le dimanche, aux vêpres, c'était toujours lui qui chantait le dernier des psaumes.*

*Quand le moment était là, en premier lieu, notre homme attendait que la demoiselle à l'orgue lui donnât l'accord : il regardait du coin de l'œil Monsieur le Doyen, puis, quand celui-ci eut dit oui, en branlant la tête de haut en bas, notre chanteur, d'un ton à faire crouler les piliers de la grande nef, entonnait l'In exitu Israël... populo barbaro ; en disant « barbaro », il attrapait sa barbiche de la main droite et, d'un coup sec, la poussait en avant.*

*Je vous le disais bien que le Totché était un fameux chanteur.*

Joseph Simonin.

Les plus belles roses

avec l'engrais spécial pour rosiers  
le kg. 1.-



Droguerie  
Simond

A LA RUE DU PONT LAUSANNE  
DROGUERIES RÉUNIES S. A. -- LAUSANNE

Orfèvrerie  
Cristallerie  
**Steiger** & C<sup>IE</sup>  
M. LAUSANNE Porcelaines  
Objets d'art  
Articles de ménage

4, Rue Saint-François, Lausanne